

Australian Pension News

Numero 50 Italian

Proteggersi contro le truffe

I truffatori potrebbero provare a contattarti per telefono, e-mail, SMS o tramite i social media. Spesso fingono di appartenere a organizzazioni affidabili come myGov e Services Australia.

Quando ti chiamiamo, il nostro numero appare come "numero privato". Ti chiederemo alcuni dati, come il tuo nome, la data di nascita, l'indirizzo e, se disponibile, la tua password verbale. Verificheremo i tuoi dati per confermare che stiamo parlando con la persona giusta.

Se ricevi una chiamata da un numero visibile che afferma di provenire da myGov, Services Australia, Medicare, Centrelink o Child Support, si tratta di una truffa.

Quando i truffatori ti chiamano, potrebbero:

- chiederti di condividere i tuoi dati di accesso a myGov, inclusi la password di myGov, il PIN oppure le domande e le risposte segrete che utilizzi per accedere;
- riprodurre un messaggio vocale preregistrato che ti chiede di premere un numero per parlare con il nostro personale;
- chiamarti da un numero di telefono visibile e chiederti di effettuare un pagamento per ricevere assistenza, servizi o prestazioni;
- richiedere il pagamento immediato di una somma di denaro;
- minacciarti con multe, mandati di arresto o con il carcere.

In caso di modifiche ai tuoi pagamenti o alla tua tessera di agevolazione, ti invieremo sempre una lettera.

Per maggiori informazioni sulle truffe, visita il sito servicesaustralia.gov.au/scams

Chiedere a qualcuno di agire come proprio rappresentante presso Centrelink

Che tu abbia bisogno di un supporto minimo o più sostanziale, puoi chiedere a una persona di tua fiducia di agire per tuo conto come rappresentante Centrelink.

Non aspettare che sia troppo tardi. Scegliere subito un rappresentante ti permette di poter decidere chi agirà per tuo conto, nonché il tipo di accordo e il livello di accesso di cui questa persona disporrà. Esistono diversi tipi di accordi disponibili a seconda delle tue esigenze.

Un rappresentante Centrelink può aiutarti in diversi settori:

- Comunicazione: un rappresentante può interagire con Centrelink per tuo conto, sollevandoti dalla gestione diretta.
- Documenti: un rappresentante può aiutarti a compilare correttamente i moduli e a rispondere alle lettere che ricevi da Centrelink.
- Mantenere i dati aggiornati: un rappresentante può comunicare a Centrelink eventuali modifiche per tuo conto.
- Gestione dei pagamenti: un rappresentante autorizzato può ricevere e utilizzare i pagamenti Centrelink per tuo conto, secondo le tue indicazioni.

Disporre di un rappresentante Centrelink può rendere più facile ottenere l'aiuto di cui hai bisogno.

Per scegliere un rappresentante, potrebbe essere necessario compilare un modulo. Il modulo è disponibile in 8 lingue.

Per maggiori informazioni, consulta il sito servicesaustralia.gov.au/nominee



Informazioni relative ai pagamenti

Ogni anno riceverai 13 pagamenti periodici, uno ogni 4 settimane.

4 settimane calendario dei pagamenti delle pensioni: ottobre 2025 - dicembre 2026			
Data in cui emetteremo il pagamento	Data entro cui il trasferimento dovrebbe arrivare	Data entro cui l'assegno dovrebbe arrivare	Periodo coperto dal pagamento
16 ottobre 2025	22 ottobre 2025	5 novembre 2025	Dal 18 settembre al 15 ottobre 2025
13 novembre 2025	19 novembre 2025	3 dicembre 2025	Dal 16 ottobre al 12 novembre 2025
11 dicembre 2025	17 dicembre 2025	31 dicembre 2025	Dal 13 novembre al 10 dicembre 2025
8 gennaio 2026	14 gennaio 2026	28 gennaio 2026*	Dall'11 dicembre 2025 al 7 gennaio 2026
5 febbraio 2026	11 febbraio 2026	25 febbraio 2026	Dall'8 gennaio 2026 all'4 febbraio 2026
5 marzo 2026	11 marzo 2026	25 marzo 2026	Dal 5 febbraio 2026 al 4 marzo 2026
31 marzo 2026**	8 aprile 2026	20 aprile 2026	Dal 5 marzo 2026 al 1° aprile 2026
30 aprile 2026	6 maggio 2026	20 maggio 2026	Dal 2 aprile 2026 al 29 aprile 2026
28 maggio 2026	3 giugno 2026	17 giugno 2026	Dal 30 aprile 2026 al 27 maggio 2026
25 giugno 2026	1° luglio 2026	15 luglio 2026	Dal 28 maggio 2026 al 24 giugno 2026
23 luglio 2026	29 luglio 2026	12 agosto 2026	Dal 25 giugno 2026 al 22 luglio 2026
20 agosto 2026	26 agosto 2026	9 settembre 2026	Dal 23 luglio 2026 al 19 agosto 2026
17 settembre 2026	23 settembre 2026	7 ottobre 2026	Dal 20 agosto 2026 al 16 settembre 2026
15 ottobre 2026	21 ottobre 2026	4 novembre 2026	Dal 17 settembre 2026 al 14 ottobre 2026
12 novembre 2026	18 novembre 2026	2 dicembre 2026	Dal 15 ottobre 2026 all'11 novembre 2026
10 dicembre 2026	16 dicembre 2026	30 dicembre 2026	Dal 12 novembre 2026 al 9 dicembre 2026

* La consegna degli assegni potrebbe subire ritardi rispetto a queste date a causa di eventuali disservizi postali.
** Pagamento anticipato a causa delle vacanze pasquali.

Pagamenti con bonifico

Nella maggior parte dei paesi versiamo le pensioni direttamente con bonifico su conto corrente. Incoraggiamo l'utilizzo di questo metodo di pagamento perché è sicuro, veloce e affidabile.

Se ricevi il pagamento tramite bonifico sul tuo conto corrente, questo sarà disponibile entro 2-6 giorni dall'emissione. **Un giorno festivo nel tuo Paese potrebbe risultare in un ritardo nella ricezione del pagamento.** Se il pagamento non è stato ricevuto entro 10 giorni dall'emissione, verifica il suo stato presso la tua banca prima di contattarci.

Date di chiusura dell'ufficio International Services

L'ufficio International Services sarà chiuso nelle seguenti giornate:	
Natale	25 dicembre 2025
Santo Stefano (Boxing Day)	26 dicembre 2025
Festività dell'amministrazione pubblica	29 dicembre 2025
Capodanno	1 gennaio 2026
Australia Day	26 gennaio 2026
Venerdì di Pasqua	3 aprile 2026
Lunedì dell'Angelo	6 aprile 2026

Importi dei pagamenti pensionistici

Gli importi dei pagamenti e le soglie pensionistiche per coloro che vivono al di fuori dell'Australia vengono ricalcolati ogni anno nei mesi di gennaio, marzo, luglio e settembre.

Importi dei pagamenti pensionistici e soglie

Le seguenti cifre in dollari australiani (A\$) sono solo indicative e sono valide a partire dal 20 settembre 2025, salvo quanto diversamente indicato.

Pensioni per coloro che risiedono al di fuori dell'Australia Importi dei pagamenti pensionistici e soglie	INDIVIDUO	COPPIA (entrambi partner aventi diritto)	COPPIA (un solo partner avente diritto)	COPPIA separata a causa di malattia
Importo della pensione ^{1, 2, 3, 4}	All'anno	All'anno	All'anno	All'anno ciascuno
Ammontare massimo di base	A\$28,072.20	A\$42,322.80	A\$21,161.40	A\$28,072.20
Basic Pension Supplement	A\$767.00	A\$1,263.60	A\$631.80	A\$767.00
Totale	A\$28,839.20	A\$43,586.40	A\$21,793.20	A\$28,839.20
Reddito consentito ^{5,6}	All'anno	Congiunto	Congiunto	Congiunto
Pensione completa	fino a A\$5,668.00	fino a A\$9,880.00	fino a A\$9,880.00	fino a A\$9,880.00
Pensione parziale	Meno di A\$63,346.40	Meno di A\$97,052.80	Meno di A\$97,052.80	Meno di A\$125,236.80
Patrimonio consentito ⁷	Individuo	Congiunto	Congiunto	Congiunto
Pensione completa – Se si è proprietari della propria abitazione	A\$321,500	A\$481,500	A\$481,500	A\$481,500
Pensione completa – Se non si è proprietari della propria abitazione	A\$579,500	A\$739,500	A\$739,500	A\$739,500
Pensione parziale – Se si è proprietari della propria abitazione	Meno di A\$691,250	Meno di A\$1,040,500	Meno di A\$1,040,500	Meno di A\$1,221,00
Pensione parziale – Se non si è proprietari della propria abitazione	Meno di A\$949,250	Meno di A\$1,298,500	Meno di A\$1,298,500	Meno di A\$1,479,000
Reddito derivante da patrimonio finanziario e soglie	Individuo	Congiunto	Congiunto	Congiunto
Soglia	A\$64,200	A\$106,200	A\$106,200	A\$106,200
Percentuale applicabile al di sotto della soglia	0.75%	0.75%	0.75%	0.75%
Percentuale applicabile al di sopra della soglia	2.75%	2.75%	2.75%	2.75%

I valori di pagamenti e le soglie sopra illustrate si applicano a coloro che risiedono in maniera permanente fuori dall'Australia o che sono assenti dall'Australia per un periodo superiore a sei settimane.

1. Calcoliamo i valori dei pagamenti pensionistici sia in base al test del reddito che a quello del patrimonio. Il test che risulta nell'ammontare più basso o in un ammontare nullo sarà quello applicabile. Alcuni beni sono considerati come produttori reddito, inoltre vengono applicate regole speciali per altri tipi di reddito. Il test del reddito o del patrimonio non è previsto per coloro che sono permanentemente ciechi.

2. È possibile che alcune persone ricevano un pagamento pensionistico ridotto in base alla durata della loro residenza in Australia.

3. È possibile che alcune persone ricevano un pagamento pensionistico transitorio basato sulle regole inerenti al test del reddito in vigore prima del 20 settembre 2009. Per coloro a cui si applica questa casistica, faremo un confronto tra il valore del pagamento transitorio e quello attuale. Se il valore del pagamento attuale è uguale o superiore, si continuerà a ricevere questo pagamento invece di quello transitorio. Non è possibile tornare all'ammontare del pagamento transitorio una volta che si riceve un pagamento pensionistico attuale.

4. È possibile che alcune persone ricevano un pagamento pensionistico più elevato nel caso percepiscano la Disability Support Pension e abbiano meno di 21 anni e nessun figlio a carico. Per maggiori informazioni, consulta il sito servicessaustralia.gov.au/dsp

5. I redditi inferiori a A\$218 ogni due settimane per gli individui e un reddito combinato di A\$380 ogni due settimane per le coppie non influiscono sull'ammontare del pagamento pensionistico. Questa viene definita come l'area non soggetta al calcolo del reddito (income free area). Per ogni dollaro guadagnato al di sopra dell'area non soggetta al calcolo del reddito, procederemo con la riduzione dei pagamenti di A\$0,50 per gli individui e di A\$0,25 per le coppie. L'area non soggetta al calcolo del reddito si applica al netto di eventuali importi del bonus lavoro (Work Bonus). Per maggiori informazioni, consulta il sito servicessaustralia.gov.au/income

6. Il Work Bonus (bonus lavoro) aiuta le persone che ne hanno diritto a guadagnare un reddito maggiore dal proprio lavoro senza però ridurre l'ammontare della pensione. Per maggiori informazioni, consulta il sito servicessaustralia.gov.au/work-bonus. Il Work Bonus (bonus lavoro) non si applica ai pagamenti pensionistici transitori.

7. È possibile essere proprietari di beni fino a un certo valore senza che questo influisca sull'ammontare della pensione. Questa viene definita come l'area non soggetta al calcolo del valore del patrimonio. Esistono diverse aree non soggette al calcolo del valore del patrimonio che si applicano a seconda dello stato coniugale e a seconda che una persona sia proprietaria o meno della propria abitazione. Per consultare la lista completa delle aree non soggette al calcolo del patrimonio puoi recarti sul nostro sito internet. Per ogni A\$1,000 di patrimonio aggiuntivo al di sopra dell'area non soggetta al calcolo del valore del patrimonio, procederemo con una riduzione dei pagamenti di A\$3 ogni due settimane per gli individui e di A\$1,50 ogni due settimane per ogni individuo facente parte di una coppia. Alcuni beni non vengono inclusi nel test del patrimonio. Per maggiori informazioni, consulta il sito servicessaustralia.gov.au/assets

I tassi di cambio internazionali sono disponibili online

L'importo del tuo pagamento pensionistico viene calcolato in base a un test del reddito e del patrimonio. Nel caso in cui tu possieda beni in un altro Paese o nel caso in cui tu riceva un reddito da un altro Paese, dobbiamo calcolarne il valore in dollari australiani. Per fare questo utilizziamo i tassi di cambio. Pubblichiamo le informazioni relative ai tassi di cambio sul nostro sito web.

Per vedere quali sono i tassi di cambio in vigore, puoi consultare il sito servicesaustralia.gov.au/international

Mantieniti al corrente sulle date di pagamento e sugli importi delle pensioni

Per avere informazioni aggiornate relative alle date di pagamento e agli importi delle pensioni per coloro che si trovano fuori dall'Australia, visita il sito servicesaustralia.gov.au e cerca le parole "payment rates outside Australia" (importi dei pagamenti pensionistici al di fuori dall'Australia). Non appena vengono modificati gli importi dei pagamenti e le soglie di reddito e patrimoniali, provvederemo ad aggiornarle sul nostro sito internet.

Questa newsletter è anche disponibile sul nostro sito internet all'indirizzo servicesaustralia.gov.au/customer/publications/int001

Dichiarazione di non responsabilità: il Commonwealth of Australia ha cercato di garantire l'accuratezza delle informazioni contenute in questa pubblicazione. Tuttavia, il Commonwealth non garantisce l'accuratezza o la completezza delle informazioni, né potrà essere ritenuto responsabile di eventuali perdite subite da chiunque abbia fatto affidamento su di esse. Per ottenere tutti i dettagli su eventuali diritti e servizi a cui puoi avere diritto o su come eventuali cambiamenti in corso nella legislazione, nei programmi o nei servizi possano avere un impatto sulle tue circostanze, ti invitiamo a contattare l'Australian Government Services Australia.

Come contattarci



Visita il sito internet servicesaustralia.gov.au per trovare informazioni relative ai tuoi pagamenti così come informazioni relative agli altri pagamenti e servizi che offriamo.



Chiamaci dal lunedì al venerdì, dalle 8 alle 5 (orario di Hobart).

Puoi utilizzare i numeri riportati di fianco per chiamarci gratuitamente dal tuo Paese di residenza. Questo servizio potrebbe non essere disponibile in tutte le località del Paese da cui provi a contattarci.



Se questo servizio non è disponibile, o se ti trovi in un Paese non presente nell'elenco, contattaci al seguente numero: **+61 3 6222 3455**.



Puoi anche inviarci un fax al numero **+61 2 6124 8813**, o scriverci al seguente indirizzo:

**Services Australia
Centrelink International Services
PO Box 7809
Canberra BC ACT 2610
Australia**

In ogni richiesta inviataci, ti preghiamo di indicare il tuo nome, il tuo Centrelink Customer Reference Number e il tuo numero di telefono.

Componi il numero indicato senza digitare il codice internazionale.

Austria	0800 295 165
Canada	1888 2557 493
Cina (Regione settentrionale)*	10 800 6100 427
Cina (Regione meridionale)*	10 800 2611 309
Danimarca	8088 3556
Germania	0800 180 2482
Grecia	0080 0611 26209
India	000 800 61 01098
Indonesia	001 803 61 035
Irlanda	1800 200 333
Italia	800 781 977
Corea del Sud	003 081 32326
Paesi Bassi	0800 0224 364
Nuova Zelanda	0800 441 248
Filippine	1800 1611 0046
Polonia	00 800 6111 220
Portogallo	800 861 122
Singapore	800 6167 015
Spagna	900 951 547

* La regione settentrionale della Cina include le province di Beijing, Tianjin, Hebei, Shanxi, Inner Mongolia, Heilongjiang, Liaoning, Jilin, Shandong e Henan. Tutte le altre province cinesi non menzionate sono considerate come facenti parte della regione meridionale.